

# EUROCLASSICA ECCL – European Certificate for Classics 2021

## ELEX Latin Level 2/lanua

*Author: (@Euroclassica 2021 / Bärbel FLAIG, Germany)*

*Chairwoman: Sarah BRESLIN,  
Executive Director of the European Centre for Modern Languages (ECML)*

[http://edl.ecml.at/tqid/1772/EventID/10179/Default.aspx.](http://edl.ecml.at/tqid/1772/EventID/10179/Default.aspx)



[www.euroclassica.eu](http://www.euroclassica.eu)

Austria	Luxembourg
Belgium	North Macedonia
Bosnia and Herzegovina	The Netherlands
Bulgaria	Norway
Croatia	Poland
Czech Republic	Portugal
Denmark	Romania
Estonia	Russian Federation
Finland	Serbia
France	Slovenia
Germany	Spain
Greece	Sweden
Hungary	Switzerland
Italy	United Kingdom of Great Britain & Northern Ireland
Lithuania	Ecole Européenne

# INFORMACIÓN PREVIA

**Cada respuesta correcta vale un punto.**

**37-40 puntos corresponden a medalla de oro.**

**33-36 puntos corresponden a medalla de plata.**

**29-32 puntos corresponden a medalla de bronce.**

El ganador recibirá un certificado con el sello de Euroclassica,  
la firma del presidente de EUROCLASSICA.

**(Duración: 40 minutos)**

***Each correct answer gives you one point.***

***37-40 points win a gold medal.***

***33-36 points win a silver medal.***

***29-32 points win a bronze medal.***

*The winner will receive a certificate with the stamp of Euroclassica  
and the signature of the president of EUROCLASSICA.*

***(Duration: 40 minutes)***

***Chaque réponse correcte vaut un point.***

***Au résultat de 37 à 40 points correspond médaille d'or.***

***au celui de 33 à 36 points correspond médaille d'argent.***

***au celui de 29 à 32 points correspond médaille de bronze.***

*Les lauréats recevront un diplôme portant le sceau d'Euroclassica,  
la signature du président d'EUROCLASSICA.*

***(Durée de l'exercice: 40 minutes)***

# TEXTO / TEXT

## ULIXES APUD CIRCAM

(Adaptado de Higinio, *Fabulae*)

*Lea con cuidado el pasaje siguiente y responda a las cuestiones que siguen.*

*El vocabulario se ofrece en el orden en que aparecen las palabras en el pasaje*

*Acuérdese de emplear cuidadosamente la ayuda del vocabulario.*

Acabada la guerra de Troya, Odiseo (en latín *Ulixes, -is*) y sus compañeros anduvieron vagando por el Mediterráneo durante largo tiempo.

1        Ulixes in insulam Aenariam ad Circam, Solis filiam, venit, quae potionem venenata data homines in feras bestias mutabat. Ad quam Eurylocum cum viginti duobus sociis misit, quos illa ab humana specie in sues mutavit.

5        Eurylochus, qui non intraverat, timens inde fugit et Ulixi nuntiavit, qui solus ad eam se contulit. Sed in itinere Mercurius ei remedium dedit monstravitque, quomodo Circam decipere posset.

10      Ulixes, postquam ad Circam venit, poculo vini accepto remedium Mercurii in potionem coniecit, deinde gladio statim stricto se Circam interfecturum esse minatus est, nisi ea socios sibi restitueret.

Tum Circa intellexit non sine voluntate deorum id esse factum. Itaque socios eius ad pristinam formam restituit. Ipsa cum Ulike 15 concubuit, ex quo filios duos procreavit.

## VOCABULARIO / VOCABULARY

Aenaria, -ae (f.)	Isquia ( <i>isla del golfo de Nápoles</i> )	Ischia ( <i>island of the Gulf of Naples</i> )
Circa, -ae (f.)	Circe ( <i>una diosa con poderes mágicos</i> )	Kirke ( <i>a goddess with magic power</i> )
potio, potionis (f.)	bebida	beverage, drink
venenatus, -a, -um	envenenado	poisoned
ferus, -a, -um	salvaje	wild
bestia, -ae (f.)	animal, bestia	animal
ne ... quidem	ni siquiera	not even
species, speciei (f.)	aspecto exterior	aspect
sus, suis (m./f.)	cerdo	pig
inde	por lo que...	from there
confero, conferre, -tuli, -latum	dirigirse a ( <i>persona</i> )	to go
remedium, remedii (n.)	medicina, antídoto	antidote, cure
monstro, -as, -are, -avi, -atum	enseñar, indicar	to show
decipio, -is, -ere, decepi, deceptum	engaños, burlar	to deceive
postquam (+ ind. perf.)	después de..., tras	after
conicio, -is, -ere, -ieci, coniectum	echar, verter	to throw
stringo, -is, -ere, strinxi, strictum	agarrar ( <i>espada</i> )	to draw (a sword)
minor, -aris, -ari, minatus sum	amenazar	to threaten
voluntas, voluntatis (f.)	voluntad, deseo	will
pristinus, -a, -um	precedente, anterior	former
concumbo, -is, -ere, concubui, concubitum	hacer el amor	to make love
procreo, -as, -are, -avi, -atum	engendrar, dar a luz	to give birth to

## I. COMPRENSIÓN / COMPREHENSION

1. ¿Cuánto duró la Guerra de Troya? / How long did the Trojan War last?

a) cinco meses	a) 5 months
b) cinco años	b) 5 years
c) diez años	c) 10 years

2. ¿Circe era hija de...? / Circe was the daughter of...?

a) Zeus	a) Zeus
b) el dios Sol	b) the sun god
c) Poseidón	c) Poseidon

3. ¿Por qué era conocida Circe como maga...? / Why was Kirke known as a magician...?

a) convertía los humanos en piedra	a) she made humans turn to stone
b) convertía todos los humanos en cerdos	b) she turned all humans into pigs
c) convertía los humanos en animales	c) she turned humans into animals

4. ¿Por qué Euríloco no fue transformado en cerdo? / Why wasn't Eurylochus transformed?

a) no entró en la cueva de Circe	a) he didn't come in
b) se había quedado con Odiseo	b) he had stayed with Odysseus
c) tenía un antídoto	c) he had an antidote

5. ¿Cómo supo Odiseo lo ocurrido a sus compañeros? / How did Odysseus know what has happened to his companions?

a) Circe se lo contó	a) Kirke told him
b) Mercurio vino junto a él	b) Mercury came to him
c) Euríloco le informó de ello	c) Eurylochus reported it to him

**6. ¿Con quién fue Odiseo a ver a Circe? / With whom did Odysseus go to Kirke?**

a) con Euríloco	a) with Eurylochus
b) con todos sus compañeros	b) with all companions
c) con nadie, solo	c) with no one, alone

**7. ¿Por qué Odiseo no fue transformado? / Why wasn't Odysseus transformed?**

a) rehusó la bebida	a) he refused the potion
b) tenía un antídoto	b) he had an antidote
c) Circe le perdonó	c) Kirke spared him

**8. ¿Con qué amenazó Odiseo a Circe? Quería... / What did Odysseus threaten Kirke with? He wanted...**

a) matarla	a) to kill her
b) raptarla	b) to kidnap her
c) transformarla también	c) to transform her, too

**9. ¿Por qué Circe reconvirtió a los compañeros? / Why did Kirke turn the companions back?**

a) se había enamorado de él	a) she had fallen in love
b) comprendió la voluntad de los dioses	b) she recognized the will of the gods
c) tuvo piedad	c) she had mercy

**10. ¿Cuál era el nombre de la esposa de Odiseo? / What was the name of Odysseus' wife?**

a) Circe	a) Kirke
b) Dido	b) Dido
c) Penélope	c) Penelope

## II. MORFOLOGÍA / MORPHOLOGY

11. *Solis* (línea/line 1): ¿Qué caso es? / Which case is it?

a) acusativo	a) accusative
b) genitivo	b) genitive
c) nominativo	c) nominative

12. *venenata* (línea/line 2): ¿Qué caso es? / Which case is it?

a) nominativo	a) nominative
b) ablativo	b) ablative
c) acusativo	c) accusative

13. *data* (línea/line 2): ¿Qué participio es? / Which participle is it?

a) presente	a) present
b) futuro	b) future
c) perfecto	c) perfect

14. *timens* (línea/line 5): ¿Qué forma verbal es? / Which form of the verb is it?

a) participio	a) participle
b) infinitivo	b) infinitive
c) gerundio	c) gerund

15. *ei* (línea/line 6): ¿Qué caso es? / Which case is it?

a) dativo	a) dative
b) genitivo	b) genitive
c) nominativo	c) nominative

**16. *decipere* (línea/line 7): ¿Qué forma verbal es? / Which form of the verb is it?**

a) participio	a) participle
b) infinitivo	b) infinitive
c) gerundio	c) gerund

**17. *posset* (línea/line 8): ¿Qué tiempo es? / Which tense is it?**

a) presente	a) present
b) futuro	b) future
c) imperfecto	c) imperfect

**18. *coniecit* (línea/line 10): ¿Qué tiempo es? / Which tense is it?**

a) presente	a) present
b) perfecto	b) perfect
c) pluscuamperfecto	c) pluperfect

**19. *minatus est* (línea/line 11): ¿Qué tiempo es? / What tense is it?**

a) presente	a) present
b) perfecto	b) perfect
c) pluscuamperfecto	c) pluperfect

**20. *restitueret* (línea/line 12): ¿Qué modo es? / Which mood is it?**

a) indicativo	a) indicative
b) subjuntivo	b) subjunctive
c) imperativo	c) imperative

### III. SINTAXIS / SYNTAX

21. *Solis filiam* (línea/line 1): ¿Qué es? / Which is it?

a) aliteración	a) alliteration
b) anáfora	b) anaphora
c) aposición	c) apposition

22. *quae* (línea/line 1): ¿Qué pronombre es? / Which kind of pronoun is it?

a) relativo	a) relative
b) demostrativo	b) demonstrative
c) interrogativo	c) interrogative

23. *timens* (línea/line 5): ¿A quién se refiere este participio? / Who is referred to by this participle?

a) a Odiseo	a) Odysseus
b) a Euríloco	b) Eurylochus
c) a Circe	c) Kirke

24. *quomodo ... posset* (líneas/lines 7-8): ¿Qué oración es? / Which type of clause is it?

a) de relativo	a) relative
b) interrogativa directa	b) direct question
c) interrogativa indirecta	c) indirect question

25. *postquam ... venit...* (línea/line 9): ¿Qué clase de frase es? / Which type of clause is it?

a) concesiva	a) concessive
b) causal	b) causal
c) temporal	c) temporal

26. *poculo vini accepto* (línea/line 9): ¿Qué construcción es? / Which construction is it?

a) ablativo absoluto	a) ablative absolute
b) de nominativo e infinitivo	b) nominative and infinitive
c) de gerundivo	c) gerundive/-nd form II

27. *Circam interfectorum esse (minatus est)* (línea/line 11): ¿Qué construcción es? / Which construction is it?

a) de nominativo e infinitivo	a) nominative and infinitive
b) de acusativo e infinitivo	b) accusative and infinitive
c) oración de participio	c) participial phrase

28. ..., *nisi ... restitueret* (líneas/lines 11-12): ¿Qué clase de subordinada es? / Which type of subordinate clause is it?

a) concesiva	a) concessive
b) consecutiva	b) consecutive
c) temporal	c) temporal

29. ... (*intellexit*) ... *id esse factum* (línea/line 13): ¿Qué construcción es? / Which construction is it?

a) de nominativo e infinitivo	a) nominative and infinitive
b) de acusativo e infinitivo	b) accusative and infinitive
c) de participio	c) participial phrase

30. ..., *ex quo ... procreavit* (línea/line 15): ¿Qué oración es? / What type of clause is it?

a) de relativo	a) relative
b) comparativa	b) comparative
c) interrogativa indirecta	c) indirect question

### **III. CULTURA, CIVILIZACIÓN Y HERENCIA LINGÜÍSTICA / / CULTURE, CIVILISATION AND LANGUAGE LEGACY**

**31. ¿Quién escribió sobre los pueblos germánicos? / Who wrote about the Germanic peoples?**

a) P. Cornelio Tácito	a) P. Cornelius Tacitus
b) Tito Livio	b) Titus Livius
c) Plinio, el Joven	c) Pliny the Younger

**32. ¿Qué autor romano escribió comedias? / What Roman writer wrote comedies?**

a) Fedro	a) Phaedrus
b) Plauto	b) Plautus
c) Suetonio	c) Suetonius

**33. ¿Quiénes pertenecen al Segundo Triunvirato? / Who belongs to the Second Triunvirate?**

a) Julio César, Pompeyo y Lépido	a) Julius Caesar, Pompey & Lépidus
b) Júpiter, Juno y Minerva	b) Iupiter, Iuno & Minerva
c) Octaviano, Antonio y Lépido	c) Octavianus, Antonius & Lepidus

**34. ¿Qué dios ha sido a menudo asimilado al dios sol? / Which God was often equated with the sun god?**

a) Apolo	a) Aoollo
b) Hefesto	b) Hephaestus
c) Hades	c) Hades

**35. ¿Qué emperador quería nombrar cónsul a su caballo? / Which emperor wanted to make his horse consul?**

a) Tiberio	a) Tiberius
b) Nerón	b) Nero
c) Calígula	c) Caligula

**36. ¿Qué emperador romano introdujo la Tetrarquía? / Which Roman emperor introduced the Tetrarchy?**

a) Trajano	a) Traianus
b) Vespasiano	b) Vespasianus
c) Diocleciano	c) Diocletianus

**37. ¿Qué significa SPQR? / What does SPQR mean?**

a) <i>Solum patriaque Romana</i>
b) <i>Senatus populusque Romanus</i>
c) <i>Senator praetorque Romanus</i>

**38. ¿De qué poeta musicalizó sus poemas el compositor Carl Orff? / The poems of which poet were set to music by the composer Carl Orff?**

a) Virgilio	a) Virgill
b) Ovidio	b) Ovidius I
c) Catulo	c) Catullus

**39. ¿Qué película de Federico Fellini se basa en una novela romana? / Which film by Federico Fellini is based on a Roman novel?**

a) La strada	a) La Strada
b) El satírico	b) Satyricon
c) Roma	c) Roma

**40. ¿Qué significa *in dubio pro reo*? / What does *in dubio pro reo* mean?**

a) en la duda, a favor del acusado	a) in the doubt for the accused
b) los reyes dudan	b) kings doubt
c) la duda está bien	c) doubt is right